

Klaus Teuber

# CATAN

## ANTES DE LA PRIMERA PARTIDA

Retira con cuidado las fichas y los cuadros de mejora de las plantillas troqueladas

## COMPONENTES

- 2 cuadros de mejora de ciudad con 30 fichas de mejora de ciudad
- 18 cartas de mercancía (6 de tela, 6 de monedas, 6 de papel)
- 2 cartas de puntos de victoria
- 6 murallas
- 6 metrópolis
- 12 caballeros y 12 yelmos
- Reglamento

## PREPARATIVOS

Necesitas:

- 1 ejemplar del juego básico de “Catán”
- + 1 ampliación del juego básico para 5 y 6 jugadores
- + 1 expansión “Ciudades y Caballeros”
- + esta ampliación para 5 y 6 jugadores

## Sobre la edición actual de los juegos de Catán

La serie de juegos de “Catán” ha conocido tres ediciones diferentes en español. En la primera edición las piezas del juego están fabricadas en madera. Después de esta edición, apareció otra (segunda edición en español) en la que las figuras son de plástico.

La edición que tienes ahora en las manos (tercera edición en español) se ha rediseñado gráficamente de nuevo en 2010. Pero, aparte de esto, tiene los mismos componentes en plástico que la segunda edición y es compatible con ella.

En conclusión, el juego básico y las ampliaciones y expansiones de la tercera edición son compatibles con la segunda edición y viceversa, porque comparten los componentes de plástico, pero no con la primera edición de piezas de madera.

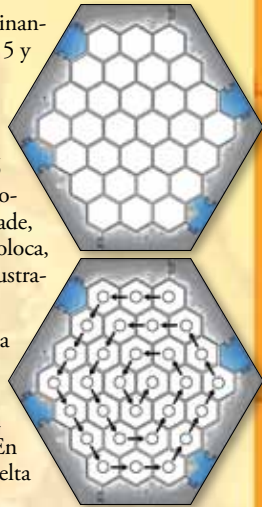
CIUDADES  
Y CABALLEROS  
AMPLIACIÓN  
PARA 5 Y 6 JUGADORES

## MONTAJE DEL TABLERO AL AZAR

En primer lugar se coloca el marco, formado por 10 piezas: 6 piezas de marco del juego básico y 4 piezas de marco (de color azul) de la ampliación para 5 y 6 jugadores del juego básico. Coloca las piezas de marco grandes del juego básico en cualquier orden, con los puertos boca arriba, y entre ellas, como se muestra en la ilustración, las piezas pequeñas de marco.

La isla ahora se compone de un total de 30 hexágonos de terreno (combinando los hexágonos del juego básico y los incluidos en la ampliación para 5 y 6 jugadores del juego básico).

- Mezcla todos los hexágonos de terreno y ponlos boca abajo en una pila. Toma el primer hexágono de esta pila y colócalo boca arriba dentro del marco siguiendo este esquema: primero una fila de 6 hexágonos en el centro; a continuación coloca dos filas de 5 hexágonos, por encima y por debajo de la primera fila; a continuación añade, por encima y por debajo, dos filas de 4 hexágonos. Y, por último, coloca, por encima y por debajo, dos filas de 3 hexágonos. Consulta la ilustración.
- Pon sobre la mesa las 28 fichas numeradas (de la ampliación para 5 y 6 jugadores del juego básico) con la letra a la vista. Empieza colocando la ficha A en un hexágono que esté en una esquina y continúa colocando las fichas en orden alfabético (B, C, etc.) en espiral hacia el centro en el sentido contrario a las agujas del reloj. En los dos desiertos no se coloca ninguna ficha. Por último, dales la vuelta a las fichas numeradas para que el número quede a la vista.
- El ladrón se coloca en uno cualquiera de los dos desiertos.
- Coloca el tablero de la flota bárbara al lado del tablero de juego.



## DESARROLLO DEL JUEGO

Como siempre en el caso de las partidas con 5 y 6 jugadores, se juega con la fase de construcción adicional.

Cuando el jugador que está jugando termina su turno (ha tirado los dados, comerciado y construido), a continuación el resto de jugadores pueden construir, siguiendo el orden en que están sentados alrededor de la mesa.

Esto significa que durante esta fase de construcción adicional cada jugador, durante su turno, puede:

- Construir poblados, ciudades y carreteras (no hay cartas de desarrollo que se puedan comprar)
- Construir murallas
- Construir (armar) “caballeros simples”
- Activar caballeros
- Promocionar caballeros
- Mejorar ciudades con cartas de mercancías

En la fase de construcción adicional no está permitido:

- No se puede comerciar
- No se pueden hacer acciones con los caballeros (desplazar, expulsar)
- No se pueden jugar cartas de progreso

### Ventaja especial por la fase de construcción adicional: activar caballeros

Como un jugador puede activar a sus caballeros durante la fase de construcción adicional, cuando le llegue su propio turno ya podrá utilizar un caballero activado de esta forma para llevar a cabo una acción.

**Ejemplo:** Gabi termina su turno. A continuación se resuelve la fase de construcción adicional. Peter construye un poblado y activa uno de sus caballeros. Después de la fase de construcción adicional es el turno de Peter. Ahora Peter puede llevar a cabo enseguida una acción con su caballero (porque lo ha activado durante la fase de construcción adicional).

### CRÉDITOS

Autor: Klaus Teuber, [www.klausteuber.de](http://www.klausteuber.de)  
Licenciataro: Catan GmbH, [www.catan.de](http://www.catan.de)  
Ilustraciones: Michael Menzel  
Diseño gráfico: Michaela Schelk/Fine Tuning  
Desarrollo creativo: SOMMER+SOMMER  
Diseño de las figuras de juego: Andreas Klobber  
Redacción: Sebastian Rapp y Rainer Müller  
© 1998, 2010 KOSMOS Verlag

### Créditos de la edición en español

Producción editorial: Joaquim Dorca y Xavi Garriga  
Traducción: Francisco Franco Garea y Sonja Wlasny  
Adaptación gráfica: Antonio Catalán y Basco

Todos los derechos reservados  
FABRICADO EN ALEMANIA